



IN-CAR CHARGER TLS 2 A1

(NL) (BE)

AUTO-OPLAADSTEKKER

Beknopte gebruiksaanwijzing en veiligheidsvoorschriften

(CZ)

NABÍJEČKA DO AUTA 12/24 V

Stručný návod a bezpečnostní pokyny

(PL)

SAMOCODOWA WTYCZKA DO ŁADOWANIA

Skrócona instrukcja obsługi i wskazówki bezpieczeństwa

Informatie bij deze beknopte gebruiksaanwijzing

Bij dit document gaat het om een verkorte gedrukte versie van de volledige gebruiksaanwijzing.



Door de QR-code te scannen gaat u rechtstreeks naar de website van Lidl Service (www.lidl-service.com). Daar kunt u het artikelnummer (IAN) 401253_2107 invoeren om de volledige gebruiksaanwijzing te openen en te downloaden.

WAARSCHUWING!

Neem de volledige gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften in acht om persoonlijke en materiële schade te voorkomen.

De beknopte gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Lees alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften voordat u het product in gebruik neemt. Bewaar de beknopte gebruiksaanwijzing zorgvuldig en geef alle documenten mee als u het product overdraagt aan een derde.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

De auto-oplaadadapter is een accessoire dat is bedoeld voor aansluiting op de sigarettenaansteker van de auto, om mobiele telefoons en apparaten van 5 V met USB-aansluiting op te laden en te bedienen. De auto-oplaadadapter is alleen geschikt voor voertuigen waarbij de minuspool van de accu met de carrosserie is verbonden.

Elk ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming en kan resulteren in beschadigingen en verwondingen. Aanspraken in welke vorm dan ook vanwege beschadigingen voortvloeiend uit gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming of eigenmachtige modificaties, zijn uitgesloten. Dit product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatig gebruik.

Informatie over handelsmerken

*USB® is een wettig gedeponeerd handelsmerk van USB Implementers Forum, Inc.

*iPhone® en iPod® zijn handelsmerken van Apple Inc. en zijn wettig gedeponeerd in de VS en andere landen.

Alle overige namen en producten kunnen handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaren zijn.

Het vermelden van merknamen dient uitsluitend voor de toewijzing van de verschillende adapters.

Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen

In deze beknopte gebruiksaanwijzing worden de volgende waarschuwingen gebruikt (indien van toepassing):

⚠ GEVAAR

Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op een gevaarlijke situatie.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, zal dit ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

- Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om risico op letsel of de dood te voorkomen.

⚠ WAARSCHUWING

Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

- Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om risico op letsel of de dood te voorkomen.

⚠ VOORZICHTIG

Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie.

Als de gevaarlijke situatie niet wordt vermeden, kan dit letsel tot gevolg hebben.

- Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om letsel te voorkomen.

LET OP

Een waarschuwing van dit gevaarniveau duidt op mogelijke materiële schade.

Als de situatie niet wordt vermeden, kan dit materiële schade tot gevolg hebben.

- Neem de aanwijzingen in deze waarschuwing in acht om materiële schade te voorkomen.

OPMERKING

- Een opmerking bevat extra informatie die de omgang met het apparaat vergemakkelijkt.



De E-markering is een keurmerk waarmee onderdelen van motorvoertuigen worden aangeduid waarvoor een vergunning vereist is; de markering geeft aan dat de vereiste keuringen zijn uitgevoerd en dat een ECE-typegoedkeuring is verleend. De letters "xx" zijn plaatsvervaarders en staan voor de landcode van het land waar de goedkeuring is afgegeven.



Het Smart Fast Charge-pictogram geeft aan dat door de gebruikte technologie compatibele apparaten sneller worden opgeladen. Bij compatibele, aangesloten apparaten wordt automatisch aangegeven of ze de maximale oplaadstroom gebruiken.

Veiligheidsvoorschriften

- Controleer het apparaat vóór het gebruik op uitwendig zichtbare schade. Neem een defect apparaat of een apparaat dat gevallen is niet in gebruik.

- In geval het snoer of de aansluitingen beschadigd zijn, laat u deze door geautoriseerd en vakkundig personeel, of door de klantenservice vervangen.

- Bescherm het apparaat tegen vocht en het binnendringen van vloeistoffen.

- Stel het apparaat nooit bloot aan extreme hitte of een hoge luchtvochtigheid. Dit geldt met name bij het opbergen in een auto. Bij langere parkeertijd ontstaan er extreme temperaturen in de cabine en het handschoenenkastje. Haal elektrische en elektronische apparaten uit het voertuig.

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon of van die persoon aanwijzingen krijgen voor het gebruik van het apparaat. Kinderen moeten onder toezicht staan, om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.

- ⚠ GEVAAR! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd alle verpakkingsmaterialen uit de buurt van kinderen. Er bestaat verstikkingsgevaar!

- ⚠ GEVAAR! In het geleverde pakket bevinden zich kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt. Als een onderdeel wordt ingeslikt, moet onmiddellijk een arts worden geraadpleegd.
- Bedien het apparaat niet wanneer u een auto of een ander voertuig bestuurt. Dit vormt een bron van gevaar in het wegverkeer.
- Zorg er bij gebruik van de auto-oplaadstekker voor dat deze geen belemmering vormt bij het sturen, remmen of voor de bruikbaarheid van andere bedrijfssystemen van het voertuig (bijv. airbags), of dat deze uw zicht tijdens het rijden beperkt.

- ⚠ WAARSCHUWING! Plaats de auto-oplaadstekker of het aansluitsnoer niet binnen het uitbouwgebied van de airbag of in de buurt ervan, omdat de stekker bij activering van de airbag door de het voertuig kan worden geslingerd en ernstig letsel kan veroorzaken.
- Haal de auto-oplaadstekker onmiddellijk uit het boordstopcontact wanneer u bij het apparaat een brandgeur of rookontwikkeling constateert.

- Open nooit de behuizing. Bij opening van de behuizing vervalt het recht op garantie.

Informatie over de EU-conformiteitsverklaring

Dit apparaat voldoet met betrekking tot overeenstemming aan de wettelijke eisen en de andere relevante voorschriften van de EMC-richtlijn 2014/30/EU, UN R10 en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

De volledige EU-conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de importeur.

Technische gegevens

Model	TLS 2 A1
Bedrijfstemperatuur	5 °C tot +35 °C
Luchtvochtigheid	≤ 75% (geen condensatie)
Ingangsspanning, -stroom	12/24 V === (gelijkstroom)/3 A
Udgangsspanning, -stroom pr. USB-port	5 V === (gelijkstroom)/2,4 A
Udgangsspanning, -stroom i alt	5 V === (gelijkstroom)/4,8 A*
Afmetingen (diameter x lengte)	ca. Ø 3,0 x 7,3 cm
Gewicht (incl. accessoires)	ca. 51 g

*De maximale uitgangsstroom bedraagt 2,4 A bij gebruik van slechts één USB-aansluiting.

Inhoud van de verpakking

Het pakket bevat de volgende onderdelen:

- Auto-/USB-oplaadadapter
- Snoer
- 1 adapter type mini-USB
- 1 adapter type USB-C
- Deze beknopte gebruiksaanwijzing

Bediening

Pak de oplader en alle adapters uit en zoek de voor uw mobiele telefoon geschikte adapter uit.

Om iPhone/iPod op te laden gebruikt u het originele aansluitkabel met de USB-poort. Controleer vervolgens of de adapter past.

OPMERKING

- Gebruik daarbij niet te veel kracht, om de aansluiting niet te beschadigen. Dit geldt ook voor het uittrekken.

- ♦ Steek nu de oplader in de 12/24 V-aansluiting van uw voertuig. Dit is in de regel de sigaretten-aanstekeraansluiting in het dashboard van uw auto. Veel voertuigen hebben een tweede aansluiting bij de achterstoelen of in de kofferruimte. 24 Volt-accu's worden gebruikt in vrachtwagens of op boten.

- ♦ De witte LED geeft aan dat de oplader klaar is voor gebruik. Hij brandt ook wanneer er geen mobiele telefoon is aangesloten. Al naar gelang het voertuigtype moet misschien vooraf het contact worden ingeschakeld. Het opladen begint onmiddellijk en wordt op het display van uw mobiele telefoon aangegeven.

- ♦ Trek na het opladen de oplader uit de 12/24 V-aansluiting.

LET OP

- Sluit het apparaat nooit aan zonder uw mobiele telefoon op te laden! Het apparaat verbruikt ook in inactieve toestand stroom en moet daarom na gebruik worden losgekoppeld van het stroomcircuit van het voertuig! Bij nietingeschakelde motor wordt anders de accu ontladen.

Afvoeren

Het symbool hiernaast met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit apparaat is onderworpen aan de Richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal hiervoor bestemde inzamel-punten, milieuparken of afvalverwerkingsbedrijven.

Dit afvoeren is voor u kosteloos. Bescherm het milieu en voer producten op een milieuvriendelijke manier af.



Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product krijgt u bij uw gemeentereiniging.



Het product is recycleerbaar; er is een uitgebreide producentenverantwoordelijkheid op van toepassing en het afval wordt gescheiden ingezameld.



De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van milieuvriendelijkheid en daarom recyclebaar. Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.



Voer de verpakking af conform de milieuvoorschriften. Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen, 20-22: papier en karton, 80-98: composietmaterialen.

Service

(NL) Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.nl

(BE) Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 401253_2107

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DUITSLAND

www.kompernass.com

Informace k tomuto stručnému návodu

Tento dokument je zkrácený tiskový výstup úplného návodu k obsluze.



Načtením QR kódu se dostanete přímo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a můžete zadáním čísla výrobku (IAN) 401253_2107 nahlédnout do návodu k obsluze a stáhnout si jej.

⚠ VÝSTRAHA!

Dodržujte úplný návod k obsluze a bezpečnostní pokyny, aby nedošlo ke zranění a věcným škodám. Stručný návod je součástí tohoto výrobku. Před použitím výrobku se seznámte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Stručný návod dobře uschovejte a při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i všechny podklady.

Účel použití

Nabíjecí adaptér do auta je díl pro dodatečnou montáž do automobilu pro zapojení do palubní zdičky a je určen výhradně pro nabíjení a provoz mobilních telefonů a 5V přístrojů s USB portem. Nabíjecí adaptér do auta je vhodný pouze pro vozidla, u nichž je záporný pól baterie umístěn na karoserii.

Jakékoli jiné použití je považováno jako použití ne dle předpisů a může vést k poškození a zranění. Nároky jakéhokoli druhu za škody z důvodu nesprávného použití nebo vlastních libovolných modifikací, jsou vyloučeny. Tento produkt je určen výhradně pro soukromou potřebu a ne pro komerční využití.

Informace o ochranných známkách

*USB® je registrovaná ochranná známka společnosti USB Implementers Forum, Inc.

*iPhone® a iPod® jsou registrované známky společnosti Apple Inc., zapsané v USA a dalších zemích.

Veškeré ostatní názvy a produkty mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků.

Použitá výstražná upozornění a symboly

V tomto stručném návodu jsou použita následující výstražná upozornění (jeli to patřičné):

⚠ NEBEZPEČÍ

Výstražným upozorněním tohoto stupně nebezpečí je označena nebezpečná situace.

- Pokud se takové nebezpečné situací nezabrání, povede k vážným zraněním nebo usmrcení.
- Pro zabránění nebezpečí vážných zranění nebo usmrcení se musí dodržovat pokyny uvedené v tomto výstražném upozornění.

⚠ VÝSTRAHA

Výstražným upozorněním tohoto stupně nebezpečí je označena možná nebezpečná situace.

- Pokud se takové nebezpečné situací nezabrání, může vést k vážným zraněním nebo usmrcení.
- Pro zabránění nebezpečí vážných zranění nebo usmrcení se musí dodržovat pokyny uvedené v tomto výstražném upozornění.

⚠ OPATRNĚ

Výstražným upozorněním tohoto stupně nebezpečí je označena možná nebezpečná situace.

- Pokud se takové nebezpečné situací nezabrání, může to vést ke zraněním.
- K zabránění zranění osob je proto nutné dodržovat pokyny uvedené v tomto výstražném upozornění.

POZOR

Výstražným upozorněním tohoto stupně nebezpečí je označen možný vznik hmotné škody.

- Pokud se této nebezpečné situací nezabrání, může dojít k hmotným škodám.
- Abyste zabránili hmotným škodám, je proto zapotřebí dodržovat pokyny uvedené v tomto výstražném upozornění.

UPOZORNĚNÍ

- Upozornění označuje doplňující informace usnadňující manipulaci s přístrojem.



Značka E je kontrolní značka pro označení konstrukčních částí podléhajících schválení u motorových vozidel a uvádí, že byly provedeny požadované zkoušky a že bylo uděleno schválení konstrukčního typu ECE. Písmena „xx“ jsou zástupné znaky a zastupují název země, ve které bylo schválení vystaveno.



Symbolem Smart Fast Charge je označeno, že u kompatibilních zařízení lze díky použití technologie zkrátit dobu nabíjení. Připojeným kompatibilním zařízením je automaticky signalizováno, že používají maximální použitelný nabíjecí proud.

Bezpečnost

- Zkontrolujte přístroj před použitím na vnější viditelná poškození. Vadný nebo na zem padlý přístroj neuvádějte do provozu.

- Při poškození kabelu nebo připojů nechte tyto vyměnit autorizovaným odborníkem nebo službou zákazníkům.

- Chraňte přístroj před vlhkostí a pronikáním kapalin.
- Přístroj nikdy nevystavujte extrémním teplotám nebo vysoké vlhkosti. To platí zejména pro uložení v autě. Při delším stání vzniknou extrémní teploty ve vnitřním prostoru auta a v příhradce. Odstraňte elektrické a elektronické přístroje z vozidla.

- Tento přístroj není určen k tomu, aby jej používaly osoby (včetně dětí) s nedostatkem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti či s nedostatkem zkušeností a/ nebo nedostatkem znalostí, ledaže, by byly poučeny osobou, která dohlíží na jejich bezpečnost nebo by od ní obdržely instrukci, jak se má výrobek používat. Děti by neměly být ponechány bez dozoru, aby se zajistilo, že si nebudou s přístrojem hrát.

- ⚠ NEBEZPEČÍ! Obalový materiál není hračka pro děti! Uchovávejte všechny obalový materiál mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení!

- ⚠ NEBEZPEČÍ! Rozsah dodávky obsahuje malé, snadno spolknutelné díly. V případě spolknutí dílu ihned vyhledejte lékaře.

- Neuvádějte přístroj do provozu během řízení auta nebo jiného motorového vozidla. To může ohrozit bezpečnost v silniční dopravě.

- Při použití nabíjecího konektoru pro auta se ujistěte, že netvoří zabranu při řízení, brzdění ani pro použitelnost jiných provozních systémů vozidla (např. airbagů) a ani neomezuje vaše zorné pole při jízdě.

- ⚠ VÝSTRAHA! Neupevňujte nabíjecí konektor pro auta ani připojovací kabel v prostoru rozvinutí airbagu nebo v jeho blízkosti, protože by při aktivaci airbagu mohl být nabíjecí konektor vymrštěn do interiéru vozidla a způsobit těžká zranění.

- Pokud u přístroje ucítíte zápach hoření nebo zjistíte-li kouř, okamžitě jej vytáhněte z palubní zásuvky.

- Kryt nikdy neotevírejte. Otevření krytu vede k zániku záručních nároků.

Upozornění k ES prohlášení o shodě

Tento přístroj je v souladu se základními požadavky a ostatními relevantními předpisy směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu č. 2014/30/EU, UN R10 a směrnice č. 2011/65/EU k omezení použití určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických přístrojích. Kompletní EU prohlášení o shodě je k dispozici u dovozce.

Technické údaje

Model	TLS 2 A1
Prevádzková teplota	5 °C až +35 °C
Vlhkosť vzduchu	≤ 75% (bez kondenzácie)
Vstupné napätie, vstupný prúd	12/24 V === (jednosmerný prúd)/3 A
Výstupné napätie, výstupný prúd na USB-pripojku	5 V === (jednosmerný prúd)/2,4 A
Výstupné napätie/výstupný prúd celkom	5 V === (jednosmerný prúd)/4,8 A*
Rozmery (Priemer x dĺžka)	cca Ø 3,0 x 7,3 cm
Hmotnosť (vrát. príslušenstva)	cca 51 g

*Max. výstupný prúd pri použití iba jednej USB-pripojky činí 2,4 A.

Rozsah dodávky

Rozsah dodávky se skládá z následujících součástí:

- nabíjecí adaptér do auta/USB
- připojovací kabel
- 1 adaptér mini USB
- 1 adaptér USB typ C
- Tento stručný návod

Obsluha

Nabíječku a všechny adaptéry vybalte a vyhledejte vhodný adaptér pro Váš mobilní telefon. K nabíjení iPhone / iPodu použijte originální přípojovací kabel s USB portem. Prověřte, zda se adaptér hodí.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Nepoužívejte násilí, aby nedošlo k poškození připoje. To platí i pro vytážení.
- ♦ Zastrčte nyní nabíječku do 12/24 V přípoje ve Vašem vozidle. To je obvykle zapalovač v palubní desce auta. Četná vozidla mají druhý přípoj v prostoru zadních sedadel nebo v kufru. V nákladních automobilech nebo na lodích lze použít 24 voltové baterie.
- ♦ Bílá LED signalizuje provozní pohotovost nabíječky a také svítí, když není připojen žádný mobilní telefon. Dle typu vozidla se musí popř. předem zapnout zapalování. Nabíjení začne okamžitě a zobrazí se na displeji Vašeho mobilního telefonu.
- ♦ Po ukončení nabíjení vytáhněte nabíječku z 12/24 V přípojky.

POZOR

- ▶ Zařízení nikdy nezapojíte bez toho, že by jste nenabíjeli. Váš mobilní telefon přístroj je napájen proudem i v klidovém stavu a musí se proto po použití odpojit od palubního napájení proudem! Jinak se v případě nezapnutého motoru baterie vybije.

Likvidace

Vedle umístěný symbol přeškrtnuté pojízdné popelnice na kolečkách označuje, že tento přístroj podléhá směrnici č. 2012/19/EU. Tato směrnice uvádí, že tento přístroj se na konci doby svého použití nesmí zlikvidovat s běžným domovním odpadem, nýbrž se musí odevzdat v určených sběrných místech či dvorech nebo podnicích oprávněných k nakládání s odpady.

Tato likvidace je pro Vás zdarma. Chraňte životní prostředí a zajistěte odbornou likvidaci přístroje.

-  Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku Vám podá správa Vašeho obecního nebo městského úřadu.
-  Výrobek je recyklovatelný, podléhá rozšířené odpovědnosti výrobce a je shromažďován odděleně.



Obalové materiály odpovídají hlediskům ochrany životního prostředí a likvidace a jsou tudíž recyklovatelné. Již nepotřebné obalové materiály zlikvidujte podle místních platných předpisů.



Balení zlikvidujte ekologicky. Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby tyto obaly roztríte. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (a) a číslicemi (b) s následujícím významem: 1–7: plasty, 20–22: papír a lepenka, 80–98: kompozitní materiály.

Servis

 **Servis Česko**
Tel.: 800143873
E-Mail: kompernass@lidl.cz
IAN 401253_2107

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.
KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
NĚMECKO
www.kompernass.com

Informace dotyczące skróconej instrukcji obsługi

Niniejszy dokument stanowi skróconą wersję drukowaną kompletnej instrukcji obsługi.



Zeskanowanie kodu QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i po wpisaniu numeru artykułu (IAN) 401253_2107 możesz wyświetlić i pobrać kompletną instrukcję obsługi.

OSTRZEŻENIE!

Przestrzegaj kompletnej instrukcji obsługi i wskazówek bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych. Skrócona instrukcja obsługi jest częścią składową tego produktu. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Zachowaj tę skróconą instrukcję obsługi, a w przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej dołącz do niego również całą dokumentację.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Ładowarka samochodowa jest elementem wyposażenia pojazdu, podłączanym do gniazda zasilania w samochodzie i jest przeznaczona wyłącznie do ładowania i obsługi telefonów komórkowych oraz urządzeń zasilanych napięciem 5 V z portem USB. Ładowarka samochodowa nadaje się tylko do pojazdów, w których biegun ujemny akumulatora znajduje się na karoserii. Inne lub wykraczające poza opisane wyżej użytkowanie będzie uznawane za niezgodne z przeznaczeniem i może być przyczyną szkód materialnych i obrażeń ciała. Wszelkie roszczenia z tytułu szkód wynikających z użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem lub z jego samowolnych modyfikacji są wykluczone. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

Wskazówki dotyczące znaków towarowych

*USB® jest zarejestrowanym znakiem towarowym USB Implementers Forum, Inc.
*iPhone® i iPod® są znakami towarowymi Apple Inc., zarejestrowanymi w USA i innych krajach. Wszystkie pozostałe nazwy i produkty mogą być znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi ich odnośnych właścicieli.

Zastosowane ostrzeżenia i symbole

W tej skróconej instrukcji obsługi użyto następujących wskazówek ostrzegawczych (o ile mają zastosowanie):

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Informacja o tym stopniu zagrożenia oznacza sytuację niebezpieczną.

Zignorowanie tego ostrzeżenia doprowadzi do powstania poważnych obrażeń ciała lub śmierci.
▶ Przestrzegaj zaleceń zawartych w tym ostrzeżeniu, aby uniknąć niebezpieczeństwa poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

OSTRZEŻENIE

Informacja o tym stopniu zagrożenia oznacza możliwą sytuację niebezpieczną.

Zignorowanie tego ostrzeżenia może doprowadzić do powstania poważnych obrażeń ciała lub śmierci.
▶ Przestrzegaj zaleceń zawartych w tym ostrzeżeniu, aby uniknąć niebezpieczeństwa poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

PRZESTROGA

Informacja o tym stopniu zagrożenia oznacza możliwą sytuację niebezpieczną.

Nieuniknięcie takiej niebezpiecznej sytuacji może doprowadzić do obrażeń ciała.
▶ Aby uniknąć obrażeń ciała u osób, przestrzegaj wskazówek zawartych w tym ostrzeżeniu.

UWAGA

Ostrzeżenie o tym stopniu zagrożenia oznacza możliwość powstania szkód materialnych.

Nieuniknięcie takiej niebezpiecznej sytuacji może doprowadzić do powstania szkód materialnych.
▶ Aby uniknąć szkód materialnych, należy przestrzegać zaleceń zawartych w tym ostrzeżeniu.

WSKAZÓWKA

▶ Wskazówka oznacza dodatkowe informacje ułatwiające korzystanie z urządzenia.



Znak E jest znakiem dopuszczenia służącym do oznaczania podzespołów pojazdów silnikowych podlegających homologacji i informuje o przeprowadzeniu niezbędnych badań i udzieleniu homologacji typu ECE. Litera „xx” są znakami-wypełniaczami określającymi kraj, w którym wystawiono homologację.



Dzięki zastosowaniu technologii Smart Fast Charge (funkcja inteligentnego, szybkiego ładowania) możliwe jest skrócenie czasu ładowania kompatybilnych urządzeń. Podłączone kompatybilne urządzenia otrzymują automatycznie sygnał, że używają maksymalnego użytecznego prądu ładowania.

Wskazówki bezpieczeństwa

- Przed przystąpieniem do użytkowania sprawdź, czy urządzenie nie ma widocznych uszkodzeń. Nie wolno uruchamiać urządzenia, gdy jest uszkodzone lub upadło na ziemię.
- W przypadku uszkodzenia kabla lub przyłączy, zwróć się do autoryzowanego serwisu lub działu obsługi klienta w celu dokonania wymiany tych części na nowe.
- Chroń urządzenie przed wilgocią i wnikaniem cieczy do jego wnętrza.
- Nie narażaj urządzenia na oddziaływanie wysokich temperatur lub dużej wilgotności powietrza. Dotyczy to w szczególności przechowywania urządzenia w samochodzie. Podczas dłuższego postoju wewnątrz samochodu i schowka może się bardzo mocno nagrzewać. Urządzenia elektryczne i elektroniczne należy wyjmować z pojazdu.
- Opisywane urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub też nieposiadające wystarczającego doświadczenia i/lub wiedzy; chyba że będą one korzystały z niego pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub też otrzymają od niej stosowne wskazówki dotyczące jego prawidłowej obsługi. Zapewnij nadzór nad dziećmi, aby nie bawiły się urządzeniem.
- **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Materiały opakowaniowe nie są zabawkami! Materiały opakowaniowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niebezpieczeństwo uduszenia się!
- **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Zestaw zawiera drobne części, które mogą zostać połknięte. W razie połknięcia należy niezwłocznie udać się do lekarza.
- Nie należy obsługiwać urządzenia w trakcie prowadzenia samochodu lub innego pojazdu. Może to być źródłem niebezpieczeństw w ruchu drogowym.
- Korzystając z ładowarki samochodowej, upewnij się, że nie przeszkadza to w kierowaniu i hamowaniu pojazdem, nie zakłóca funkcji innych systemów pojazdu (np. poduszek powietrznych), ani nie ogranicza pola widzenia podczas jazdy.



⚠ OSTRZEŻENIE! Nie należy umieszczać ładowarki samochodowej ani kabla przyłączeniowego w pobliżu obszaru rozkładania się poduszki powietrznej, ponieważ w przypadku aktywowania poduszki urządzenie mogłoby zostać wyrzucone do wnętrza pojazdu i spowodować poważne obrażenia ciała.

- Gdy poczujesz lub zauważysz dym wydobywający się z urządzenia, odłącz je natychmiast od gniazda zasilania.
- Nigdy nie otwieraj obudowy. Otwarcie obudowy powoduje utratę praw gwarancyjnych.

Informacje dotyczące deklaracji zgodności UE

CE To urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymogami oraz pozostałymi ważnymi przepisami dyrektywy w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/EU, regulaminu ONZ R10 oraz dyrektywy w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym 2011/65/EU. Pełny, oryginalny tekst deklaracji zgodności jest dostępny u importera.

Dane techniczne

Model	TLS 2 A1
Temperatura robocza	+5 °C do +35 °C
Wilgotność powietrza	≤ 75 % (bez kondensacji)
Napięcie wejściowe / prąd wejściowy	12/24 V $\equiv$ (prąd stały)/3 A
Napięcie / prąd wyjściowy na złącze USB	5 V $\equiv$ (prąd stały)/2,4 A
Napięcie / prąd wyjściowy razem	5 V $\equiv$ (prąd stały)/4,8 A*
Wymiary (średnica x długość)	ok. $\varnothing$ 3,0 x 7,3 cm
Waga (z wyposażeniem)	ok. 51 g

* Maks. prąd wyjściowy przy zastosowaniu tylko jednego przyłącza USB wynosi 2,4 A.

Zakres dostawy

Zakres dostawy obejmuje następujące elementy:

- ładowarka samochodowa USB
- Kabel przyłączeniowy
- 1 adapter mini USB
- 1 adapter USB typu C
- Ta skrócona instrukcja obsługi

Obsługa

Rozpakuj ładowarkę oraz wszystkie adaptery i znajdź odpowiedni adapter do Twojego telefonu. Aby naładować urządzenie iPhone / iPod, użyj oryginalnego kabla połączeniowego z portem USB. Najpierw upewnij się, że adapter pasuje.

WSKAZÓWKA

- ▶ Nie używaj nadmiernej siły, aby uniknąć uszkodzenia złącza. Dotyczy to również czynności wyjmowania.
- ♦ Teraz podłącz ładowarkę do złącza 12/24 V Twojego pojazdu. Jest to zwykle gniazdo instalacji pokładowej (dawniej gniazdo zapalniczki) na desce rozdzielczej samochodu. Wiele pojazdów posiada drugie gniazdo zasilania w strefie tylnych siedzeń lub w bagażniku. Akumulatory 24 V są używane w ciężarówkach lub na łodziach.
- ♦ Biała dioda LED sygnalizuje gotowość ładowarki do pracy, świeci ona również wtedy, gdy nie jest podłączony żaden telefon komórkowy. Dioda świeci również wtedy, gdy nie jest podłączony żaden telefon komórkowy. W zależności od typu pojazdu konieczne może być ewent. wcześniejsze włączenie zapłonu. Proces ładowania rozpoczyna się natychmiast i jest sygnalizowany na wyświetlaczu telefonu komórkowego.
- ♦ Po zakończeniu ładowania odłącz ładowarkę od gniazda zasilania 12/24 V przez pociągnięcie.

UWAGA

- ▶ Nigdy nie podłączaj urządzenia, jeśli z niego nie korzystasz! Urządzenie pobiera prąd również w stanie czuwania i dlatego po zakończeniu korzystania należy je odłączyć od źródła zasilania! W przeciwnym razie przy wyłączonym silniku może dojść do rozładowania akumulatora.

Utylizacja

Widoczny obok symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kółkach oznacza, że urządzenie to podlega postanowieniom Dyrektywy 2012/19/EU. Zgodnie z tą dyrektywą po zakończeniu okresu eksploatacji zużytego urządzenia nie wolno wyrzucać do zwykłych odpadów domowych, lecz należy je oddać do wyspecjalizowanego punktu zbiórki odpadów, zakładu recyklingu lub zakładu utylizacji odpadów.

Utylizacja jest dla użytkownika bezpłatna. Chroń środowisko i usuwaj odpady w prawidłowy sposób.



Informacje na temat możliwości utylizacji wysłużonego produktu można uzyskać w najbliższym urzędzie gminy lub miasta.



Produkt można poddać recyklingowi, podlega rozszerzonej odpowiedzialności producenta i jest zbierany w ramach systemu segregacji odpadów.



Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i można je poddać procesowi recyklingu. Zbędne materiały opakowaniowe należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Przestrzegaj oznaczeń na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby utylizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i liczbami (b) w następujący sposób: 1–7: tworzywa sztuczne, 20–22: papier i tektura, 80–98: kompozyty.

Serwis

 **Serwis Polska**
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: kompernass@lidl.pl
IAN 401253_2107

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
NIEMCY
www.kompernass.com



KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com